

# ShowObserver

www.ato.ru

Обзор выставки **MRO Russia & CIS 2018**

1–2 МАРТА 2018 ГОДА

ASC to provide aftermarket service for MC-21 .....	2
MRO Russia & CIS: 13-й шаг вперед .....	4
UTG M&E разовьется в Санкт-Петербурге ...	6
New medevac hangar in Russia's Far East .....	7
VD Gulf растет с рынком .....	7
S7 Technics поможет MC-21 .....	8
NW Technic to service Embraer aircraft .....	10
«Тулпар Интерьер Групп» освоит компоненты для SSJ 100 .....	14
Aurora Airlines to set up maintenance base on Sakhalin .....	15
VTS установит саблевидные законцовки на ВС «Победы» .....	16
The key MRO highlights of 2017 .....	18

Читайте  
**Show Observer**  
через мобильное  
приложение ATO.ru



Read **Show Observer**  
through ATO.ru mobile  
application

## Отрасли нужен свой союз

Прошлый год гражданская авиация России и других государств СНГ занесла себе в актив. В 2017 г. услугами воздушного транспорта в регионе воспользовалось больше пассажиров и грузоотправителей, чем в 2016-м. Увеличение производственных показателей сопровождалось развитием парка авиакомпаний, а следовательно, и ростом отрасли ТОиР. Опрошенные Show Observer российские провайдеры услуг ТО авиатехники закончили 2017 г. с увеличением показателя выработанных нормо-часов (см. инфографику на с. 2).

Между тем отрасль ТОиР (если уж о ней говорить как о чем-то самостоятельном в принципе) в России — а в других странах СНГ и тем паче — можно смело назвать безголосой падчерицей гражданской авиации. У аэропортов и авиакомпаний в регионе, например, есть свои объединения. Ассоциация «Аэропорт» гражданской авиации стран — участниц СНГ, Международная ассоциация аэропортов (МАА),



Предприятия ТОиР РФ и СНГ нуждаются в приходе квалифицированных кадров

MTU Maintenance

Ассоциация эксплуатантов воздушного транспорта (АЭВТ), так или иначе, могут подать свой голос на высшем уровне. А вот негосударственной структуры, способной планомерно и регулярно отстаивать интересы от-

расли ТОиР (к примеру, в органах власти), заниматься разработкой и анализом конкретных предложений по ее поддержке и регулированию, пока нет.

Окончание на стр. 2

## S7 Technics will provide maintenance for MC-21

Russian MRO provider S7 Technics has been approved to service the country's latest narrowbody development, the Irkut MC-21 jetliner, which is currently undergoing flight tests in the run-up to national certification.

S7 Technics' Moscow base won the 2017 MC-21 maintenance tender, which also included UTG, Nord-Technik, Volga-Dnepr Technics Moscow, and Tulpar Technic as the bidders.

All the details and terms of the contract have been agreed upon,

Igor Panshin, who is responsible for planning and sales at S7 Technics, told *Show Observer*: "The [document], which is currently undergoing internal approval at Irkut, stipulates the maintenance procedures for the MC-21's airframe and onboard equipment; it implies long-term cooperation covering all aspects of line and base maintenance."

Russia's flag carrier Aeroflot, which is the MC-21 launch customer, expects to take the first delivery in two years from now. Asked

by *Show Observer* whether this timeframe was enough for S7 Technics to build associated maintenance infrastructure for the brand-new type, Panshin had this to say: "The clock is ticking, so we really should start training our personnel, doing the paperwork, and auditing our documents right now, as well as preparing the equipment, providing the infrastructure, stocking our parts depots, proceeding with the certification and other activities." ■

Artyom Korenyako

# ShowObserver

MRO Russia & CIS 2018

Издатель: **А.Б.Е. Медиа**

**Генеральный директор**  
Евгений Семенов

**Управляющий директор**  
Максим Пядушкин

**Главный редактор**  
Артём Кореняко

**Авторы**

Татьяна Володина, Евгения Коляда,  
Максим Талавринов, Екатерина Шатилова

**Выпускающий редактор**  
Валентина Герасимова

**Директор по продажам и маркетингу**  
Олег Абдулов

**Коммерческий директор**  
Сергей Беляев

**Менеджер по маркетингу и рекламе**  
Анна Тихонова

**Верстка и дизайн**  
Андрей Хорьков

**Распространение**

Галина Тимошенко, Александр Рыжкин

**Координаторы интернет-сайта**  
Алексей Сапожников, Юлия Кабардина

**Редакция:** Тел.: (495) 626–5356  
Факс: (495) 933–0297

E-mail: advert@ato.ru

**Для писем:**

Россия, 119048, г. Москва, а/я 127

**Contact us at:** A.B.E. Media

Tel./Fax: +7–495–933–0297

E-mail: advert@ato.ru

Correspondence: P.O.Box 127,

Moscow, 119048, Russia

Тираж: 3000 экз.

Распространяется бесплатно.

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламных объявлениях.

Наш стенд № 137

Другие издания «А.Б.Е. Медиа»:

**АТО** AIR TRANSPORT OBSERVER  
АВИАТРАНСПОРТНОЕ  
обозрение

Russia & CIS Observer

Ежегодник АТО

ShowObserver  
ОБОЗРЕНИЕ ВЫСТАВКИ МАКС

ShowObserver  
ОБОЗРЕНИЕ ВЫСТАВКИ Jetexpo

ShowObserver  
ОБОЗРЕНИЕ ВЫСТАВКИ HELIRUSSIA 2018

АТО.RU

Russian Aviation  
INSIDER

## Отрасли нужен свой союз

(Окончание. Начало на стр. 1)

Отрасль ТOиР развивается, но ее участники сильно разобщены, поскольку работают в высококонкурентной среде, порой на международном рынке. Кроме того, в регионе очень мало примеров, когда провайдер ТOиР отделен от авиакомпании. В этих условиях, по сути, единственная возможность обсудить текущие проблемы и новые вызовы сферы ТО авиатехники предоставляется лишь раз в год на конференции и выставке MRO Russia & CIS. Однако этого, как представляется, недостаточно.

Поборники невмешательства государства в бизнес, скорее всего, в штыки воспримут идею самоорганизации и идентификации отрасли. Но без продуктивного диалога с властью целый ряд вопросов, затрагивающих дальнейшее развитие

### ПОКАЗАТЕЛИ ВЫРАБОТКИ, МЛН НОРМО-ЧАСОВ



Источник: данные компаний.

российского рынка ТOиР, практически не решить. Это, например, обнуление таможенных пошлин и налогов на авиазапчасти и оборудование, расширение программы субсидирования процентной ставки по кредитам авиационным сервисным центрам ВС иностранных производителей,

увеличение сроков кредитования и др. Решение подобных вопросов способно сделать отрасль ТOиР России и СНГ более конкурентоспособной в международном масштабе. Реализации этих инициатив и могло бы помочь создание сплоченного отраслевого союза. ■

Артём Кореняко

## ASC to provide aftermarket service for MC-21

Aviation Service Center (ASC, a subsidiary of Technodinamika Holding) is to become the logistics support operator for Russia's new Irkut MC-21 airliner, having won the corresponding tender. As of press time, ASC and Irkut were yet to sign an agreement.

ASC informed *Show Observer* that it is currently redesign-

ing the architecture of its aftermarket service concept. The draft agreement with Irkut reads that the service center will supply airlines with components and rotables both during and after the defect liability period.

The contract implies that ASC will be tasked with supplying equipment and repla-

cing failed components, as well as with repairing aircraft components and providing the airlines with access to the parts pool. To achieve this, the company will engage Technodinamika's storage facilities located near Moscow's Sheremetyevo Airport and elsewhere. Airlines will supposedly be provided with 24/7 customer service.

The comprehensive logistics support program will cover more than 400 MC-21s in the first decade of series production.

Some of the MC-21 components are supplied to the program by Technodinamika's subsidiaries. For instance, the holding company's subsidiary Electroprivod is taking part in manufacturing the drive unit for the cargo door actuation system, while Aviaagregat is designing components for the aircraft's undercarriage. ■

Evgenia Kolyada



The MC-21 is scheduled to enter service in 2019

Артём Анискин / Transport-Photo.com





Visit us at

**MRO  
Russia**

March 1-2, 2018  
World Trade Center  
Moscow, Russia

# ВЫСОЧАЙШЕЕ КАЧЕСТВО. ВСЕГДА.

MTU Maintenance – ведущий мировой независимый провайдер услуг по техобслуживанию двигателей. Будучи специалистами в области ремонта и обслуживания двигателей, мы стремимся максимально увеличить вашу прибыль и оптимизировать расходы на обслуживание в течение всего жизненного цикла двигателя. Имея за плечами более чем 30 лет опыта, мы предлагаем клиентам индивидуальные решения, включающие в себя инновационные подходы к услугам в области ТОиР, комплексный лизинг и лучшую в отрасли концепцию управления активами. Для вашего двигателя всегда есть лучшее решение, и MTU знает, какое.

[www.mtu.de/maintenance](http://www.mtu.de/maintenance)



# MRO Russia & CIS: 13-й шаг вперед

Ежегодная международная конференция и выставка «ТОИР авиационной техники в России и СНГ» проходит уже в 13-й раз. В 2018 г. количество экспонентов этого крупнейшего в регионе отраслевого мероприятия заметно увеличилось. В прошлом году их было 68, в этом — за полторы недели до открытия форума — около 80, рассказали Show Observer в компании ATO Events (организатор мероприятия). Выставочные площади превысили

1000 м<sup>2</sup> — на 40% больше, чем годом ранее.

По сравнению с 2017 г. значительно расширена программа конференции, отметили в ATO Events. Пленарная часть включает в себя доклады по темам рынка авиаперевозок, состояния парков ВС в авиакомпаниях России и СНГ, основных тенденций в области ТОИР. В ходе пленарных сессий крупнейшие российские авиакомпании поделятся планами по организации поддержания летной годности

растущих парков. Также 1 марта состоится панельная дискуссия ведущих провайдеров по вопросам эффективного управления аутсорсингом услуг ТОИР.

В дни мероприятия пройдут шесть параллельных практических сессий. В их рамках будут представлены бизнес-кейсы по темам «Новое в таможенном законодательстве», «Информационные технологии в области ТОИР: переход в цифровую среду», «Интерьеры воздушных судов: модификация и ремонт»,

«Работа с компонентами ВС», «ТОИР авиадвигателей» и «Современные методы подготовки технического персонала».

«Традиционная концепция ТО пересматривается. Активное внедрение инновационных методов и подходов в области ТОИР ВС, а также переход в цифровую среду бросают отрасли определенные вызовы. Как принять эти вызовы с наибольшей выгодой? Какие новинки из информационных технологий, активно внедряемых в отрасль, приживутся, а какие нет? Как выглядит будущее техобслуживания? Ответы на эти и другие вопросы можно будет получить, посетив конференцию и выставку», — сообщили в ATO Events.

Отметим, что в рамках «ТОИР авиационной техники в России и СНГ» пройдет церемония награждения ежегодной профессиональной премией (в 2018 г. отмечается десятилетие) в области техобслуживания авиатехники, учрежденной журналом «Авиатранспортное обозрение».

Церемония будет включать в себя новый раздел: награждение молодых талантов отрасли в возрасте до 35 лет, которые уже сейчас приносят новые идеи, технологии и энергию для развития бизнеса, а в будущем определяют новое лицо отрасли ТОИР ВС, заключили в ATO Events. ■

Артём Корняко



В этом году выставочные площади MRO Russia & CIS превысили 1000 м<sup>2</sup>

This year MRO Russia & CIS offers more than 1,000 square meters of floor area for showcasing the industry's achievements

## MRO Russia & CIS: the 13th step forward

The 13th iteration of the annual MRO Russia & CIS international conference and exhibition is hosting a record 80 exhibitors, compared to last year's 68. This required a 40% expansion of the floor space to more than 1,000 square meters, the event's organizer ATO Events revealed to *Show Observer*. The display is dominated by US companies, whose number (16) actually exceeds that of Russian exhibitors (15). There are six participants from France, five each from Turkey and Germany, four

each from Denmark and the Netherlands, three each from the UK and Israel, and two each representing Ireland, Lithuania, China, and the Czech Republic. Also present are businesses from Italy, Jordan, Portugal, Switzerland, Romania, Luxembourg, Singapore, India, Mongolia, and Uzbekistan. The list of first-time exhibitors includes PPG Aerospace and Avflex from the US, TDT and Aviation Parts & Services from Turkey, AMOVA from Luxembourg, and Singapore's BSB Aviation.

The conference agenda has been significantly expanded compared to last year, ATO Events stresses. The plenary sessions will give floor to presentations on the current state of the air transport market and the aircraft fleet operated in Russia and the CIS, as well as on the main trends within the MRO industry. Russia's largest carriers will share their plans on managing the continued airworthiness of their growing fleets. On March 1, the leading MRO providers will hold a dedicated panel discussion on the efficient management of outsourced services.

In addition to the plenary session, there will be six parallel practical sessions featuring business ca-

ses on the new customs regulations, IT and digitalization in MRO sector, modifications of aircraft cabins, repairs of components and engines, and personnel training.

"The traditional concept of MRO is being revised," ATO Events commented. "Massive implementation of innovative solutions and approaches to aircraft maintenance and the overwhelming digitalization pose challenges to the industry. How to benefit from these changes, which information technologies are here to stay and which will be retired, what the future holds for the MRO industry — these are some of the questions we are going to ask our presenters." ■

Artyom Korenyako



**SAM 146 ON TIME**  
**PROVEN RELIABILITY**  
**IN SERVICE 99.9%!**



**Time for reliability**

Outstanding dispatch reliability of 99.9% since entering service in 2011



**Time for fuel efficiency**

Thanks to improved aerodynamics, reduced weight and a high-efficiency combustor



**Time for all-weather performance**

The SaM146 has proven its mettle under all conditions, even the harshest



**Time for green aviation**

Low noise and emissions, meeting or exceeding all current regulations



**PowerJet**

[www.powerjet.aero](http://www.powerjet.aero)



## Индийский техцентр — российскому рынку

Индийский провайдер — GMR Aero Technic (GAT; дочернее предприятие GMR Aerospace Engineering), впервые участвующий со стендом в форуме MRO Russia & CIS, намерен выйти на рынки России и стран СНГ. Сейчас руководство GAT исследует возможности налаживания связей с авиакомпаниями региона, сообщили Show Observer в провайдере.

GAT предоставляет услуги базового ТОиР планеров узкофюзеляжных и турбовинтовых ВС, включая семейства Airbus A320, ATR 42/72, Boeing 737NG и Bombardier Q400, в том числе услуги по покраске. Линейное обслуживание на мощностях GAT прохо-

дят самолеты British Airways, Gulf Air, AirAsia и Air Arabia, а также индийских авиакомпаний.

В распоряжении провайдера по одному ангару для широкофюзеляжных и узкофюзеляжных судов, а также покрасочный цех. На этих мощностях можно одновременно осуществлять С-check пяти ВС. Компания планирует расширить возможности для линейного ТО и создать дополнительно 10 региональных и три международных станции.

Деятельность GAT одобрена рядом сертификационных органов, включая Европейское агентство по безопасности авиатранспорта (EASA), авиационные власти Индии, ОАЭ, Каймановых



Производственные мощности GMR Aero Technic находятся в аэропорту Хайдарабада

островов и др. Предприятие также авторизовано как сервисный центр канадского производителя Bombardier для самолетов Q400.

Индийский провайдер базируется в специальной экономической зоне международного

аэропорта им. Раджива Ганди (код IATA: HYD) в индийском городе Хайдарабад, что позволяет зарубежным заказчикам не платить налоги при обслуживании машин. ■

Екатерина Шатилова

## MC-21 customization center to be built in Ulyanovsk

Anton Aniliev / Transport-Photo.com



A customization center for Irkut MC-21 passenger jetliners may be built in Russia's Ulyanovsk Oblast by late 2019. The project is expected to be launched in Q2 2018, and should take up to 18 months to complete, the a source in the regional development corporation told Show Observer.

The Port Special Economic Zone (PSEZ) outside Ulyanovsk has been selected as the location for the project for its transport

and engineering infrastructure and proximity to Ulyanovsk-Vostochny airport, which is a structural division of the aircraft factory Aviastar-SP.

Irkut is currently in the final stages of designing the customization center. Construction would require over 1 billion rubles (\$18 million) in investment, and should create about 100 hi-tech jobs.

The MC-21 is scheduled to enter service in 2019. ■

Maxim Talavrinov

## UTG M&E зашел в Пулково

Центр по техническому обслуживанию ЗАО «Ю-Ти-Джи» — UTG Maintenance & Engineering приступил к производственной деятельности в аэропорту Пулково, где откры-

лась первая за пределами московского региона линейная станция (ЛСТО) этого провайдера.

«Данное направление (работа провайдера в Санкт-Петербур-

бурге. — Прим. ред.) является стратегически важным для UTG M&E, — сказал Show Observer директор Центра ТО ВС ЗАО «Ю-Ти-Джи» Салих Вагапов. — Нами получено право на выполнение ТО ВС типа Boeing 737CL/NG, Boeing 777 и Embraer 135/145».

Новая ЛСТО начала функционировать 27 декабря 2017 г. и на данный момент, по словам Вагапова, оснащена всей необходимой инфраструктурой для выполнения качественного ТО будущих заказчиков. Численность сотрудников UTG M&E, работающих в Пулково, около 20 специалистов.

UTG M&E начал свою деятельность в 2013 г. У провайдера есть сертификаты EASA Part 145, OTAR-145 и ФАП-285.

Основная база UTG M&E находится в аэропорту Внуково. У компании есть ЛСТО в Домодедово, а также подразделение по ТОиР компонентов в г. Жуково (Калужская обл.).

Численность сотрудников UTG M&E составляет более 400 специалистов. За 2017 г. объем работ провайдера во Внуково достиг 206357 нормо-часов, что на 38% больше производственных показателей 2016 г. Также было выполнено 192 ТО по форме А-check, произведена замена 24 силовых установок, 20 стоек шасси.

В Домодедово прирост объемов за 2017 г. составил 367%. Была выполнена 51 форма ТО по форме А-check, общий показатель выработки составил 68923 нормо-часа ■

Евгения Коляда

Специалисты UTG M&E могут обслуживать восемь типов ВС



UTG M&E



## VD Gulf растет с рынком

Ближневосточный провайдер VD Gulf (входит в ГК «Волга-Днепр») приступил к ТО Boeing 737NG российского перевозчика NordStar. Работы по этому контракту начались в конце 2017 г. и будут продолжаться до середины марта 2018-го. NordStar — новый клиент VD Gulf.

Как рассказал Show Observer коммерческий директор VD Gulf Айрат Гильмутдинов, соглашение предусматривает базовое ТО четырех ВС NordStar. По словам собеседника, объем работ по базовому ТО у провайдера увеличивается ежегодно на 25–30%. В 2017 г. компания также зафиксировала рост. Развитию предприятия способствует привлечение новых клиентов и увеличение возможностей «в части расширения базы сертификатов» (в 2017 г. были получены



одобрения авиавластей нескольких стран). Кроме того, в 2017 г. предприятие получило допуск EASA на полный спектр работ с узкофюзеляжными ВС семейства A320.

«Рост объемов идет по направлению ТО как узкофюзеляжных ВС, так и широкофюзеляжных. Достаточно большую долю в портфеле заказов VD Gulf занимают redelivery checks (ТО по передаче ВС от оператора к лизингодателю и обратно новому оператору), что связано с возросшей тенденцией авиакомпаний Ближнего Востока к обновлению флота. За последние пять лет рост флота на Ближнем Востоке составил 7,4%, что позволило обеспечить рост в потребности ТО на 10%», — подчеркнул Гильмутдинов.

Татьяна Володина

Полная версия опубликована на сайте АТО.ru



Один из клиентов румынского провайдера — «ЮТэйр»

## Первый A320neo в Aerostar

Румынский провайдер Aerostar вернулся на выставку MRO Russia & CIS после года отсутствия. Менеджер по развитию компании Николае Диаконеску сказал Show Observer, что

Aerostar заинтересован в своем присутствии на рынке ТОиР России и СНГ.

В апреле провайдер готовится выполнить первый C-check самолета Airbus A320neo турец-

кого лоукостера Pegasus Airlines. В румынской компании уверены, что это будет первый контрактный C-check A320neo в Европе.

Aerostar также планирует расширить свои производственные мощности. Для этого провайдер построит новый ангар в аэропорту Яссы на северо-востоке Румынии. Сооружение вместимостью до четырех ВС планируется открыть летом 2019 г. Это позволит компании нарастить объемы ТО самолетов семейства Airbus A320 и Boeing 737CL/NG на 40%.

Новые мощности будут находиться в 130 км к северу от основной базы Aerostar в еще одном румынском аэропорту — Бакэу, где расположены два ангара компании вместимостью до семи ВС. В 2017 г. провайдер выполнил в общей сложности 80 C/D-check, выработав свыше 250 тыс. нормо-часов.

Евгения Коляда

## New medevac hangar in Russia's Far East

The village of Kavalerovo, located 250 km to the northeast of Vladivostok airport, has received a hangar for medevac helicopters. A total of 5.3 million rubles (slightly upward of \$9,000) was allocated from the local budget to build the facility. Medevac missions across Maritime Territory are performed by two Eurocopter AS350 B3e (H125) rotorcraft based in the city of Artyom (near Vladivostok) and

in Kavalerovo. A source in the regional administration told Show Observer that the landing area at Kavalerovo has been manned by local support personnel 24/7 since 2016 to perform running helicopter airworthiness maintenance operations and assist with minor repairs. The new hangar is expected to allow for further expansion of the carrier's operations, including more

involved maintenance procedures, part replacements, service bulletin compliance, etc. More complex operations (scheduled or base maintenance) are understood to be still carried out at the base maintenance point at Artyom.

The new hangar is meant not just for medevac aircraft: it can also be used to enhance Kavalerovo's ability to receive larger aircraft in the future. ■

Evgenia Kolyada

**ЦИФРОВОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ВИДЕОБОРОСКОП MENTOR VISUAL IQ ДЛЯ ЦИФРОВОЙ АВИАКОМПАНИИ**

- Непревзойденное качество изображений и режим высокой точности
- Мощнейший измерительный инструментарий и представление данных в трехмерном виде
- Передача потокового видео и совместное принятие решения в режиме реального времени
- Сенсорный экран и улучшенный пользовательский интерфейс
- Компактное и защищенное исполнение
- Быстросменные видеозонды 4, 6 и 8 мм

РЕКЛАМА

Россия, 123112, Москва, Пресненская наб., д.10 | DS.RUS@ge.com  
Тел. +7 495 739 6811 | www.mentorvisualiq.com

Прошлым летом корпорация «Иркут» подвела итоги запроса предложений на оказание услуг ТОиР перспективных самолетов МС-21; лучшую заявку подала московская площадка S7 Technics — ООО «С7 Инжиниринг». В интервью Show Observer замгендиректора S7 Technics Игорь Паньшин раскрыл некоторые подробности взаимоотношений провайдера и самолетостроителя.

— Игорь Олегович, между корпорацией «Иркут» и S7 Technics уже заключен договор на оказание услуг по ТОиР самолетов МС-21? Каковы его основные параметры?

— Все параметры и положения договора согласованы, и сейчас он проходит внутреннее согласование в «Иркуте» перед подписанием. Договор регламентирует процессы, связанные с выполнением ТО самолетов и оборудования МС-21 силами S7 Technics и подразумевает долгосрочный цикл сотрудничества по всем аспектам в части оперативного и базового ТО ВС.

— Поясните, почему, на ваш взгляд, так разнилась стоимость предложения по ТОиР самолетов МС-21 — от 1,342 до 5,543 млрд руб.? Среди специалистов я слышал мнение, что ваши ценовые предложения зачастую представляются участникам отрасли ТОиР (естественно, на их взгляд) неоправданно низкими.

— Запрос предложений содержал достаточно сложную модель ценообразования, которая могла быть по-разному интерпретирована участниками. По крайней мере мы тоже констатировали как заниженные по цене предложения, так и максимально допустимые по верхнему уровню.

— А как вам кажется, насколько «Иркут» реально, а не декларативно озабочен тем, как, где, кем и за сколько будет обслуживаться МС-21?

— Нам представляется, что в «Иркуте» серьезно подошли к вопросам соответствия экономических характеристик ТО самолета рыночным ожиданиям. В отношении других составляющих стоимости владения самолетом заявлений делать не можем — не владеем информацией. Улучшение подхода к послепродажному обслуживанию (ППО) и переориентация на удовлетворение потребностей и ожиданий авиакомпаний-клиентов планомерно происходит. С момента ввода в эксплуатацию первых российских самолетов нового поколения в ОАК явно произошло улучшение в секторе ППО.

— От ряда провайдеров периодически слышно о желании стать поставщиком услуг по ТОиР самолетов МС-21. Что вы привнесете в ТО этого перспективного самолета?



S7 Technics

## Игорь ПАНЬШИН

заместитель генерального директора S7 Technics по планированию и продажам

— Будучи самым крупным провайдером по ТОиР в РФ и СНГ, мы считаем, что при освоении новых типов ВС в стране и отрасли очень важен передовой опыт. Это нормальная практика в других передовых странах, когда ведущие организации по ТО плотно работают с производителями авиатехники на первых этапах освоения и ввода ВС в эксплуатацию. Это позволит избежать многих ненужных проблем в первую декаду жизненного цикла МС-21.

— До передачи самолетов МС-21 основному российскому заказчику этих самолетов — авиакомпании «Аэрофлот» остается два года. На ваш взгляд, этого срока достаточно, чтобы успешно подготовить инфраструктуру для ТО абсолютно нового типа авиатехники?

— Времени, честно говоря, впритык. Обучение персонала, доработка и проверка документации, подготовка оборудования, инфраструктурное оснащение, формирование складов, сертификация и другие активности должны быть начаты в ближайшее время.

— S7 Technics успешно занимается техобслуживанием других российских самолетов нового поколения — SSJ 100. Неоднократно слышал от ваших коллег, что подходы корпорации «Иркут» по части ТОиР их продукции, если так можно выразиться, куда более

проактивны и правильны, чем политика ГСС по этому вопросу. Каково ваше мнение?

— В ГСС проделана большая работа, подход к организации ППО во многих аспектах стал лучше за последние несколько лет. Нам радует, что производитель МС-21 учел практику и опыт ГСС, а также учитывает опыт и мнение авиакомпаний и организаций по ТОиР, что естественным образом позволило им начать лучше, чем в свое время начали в ГСС.

— Прошлым летом вы рассказывали, что у S7 Technics сложилось плодотворное сотрудничество с производителями, чье оборудование будет устанавливаться на МС-21. Как с тех пор развилось сотрудничество с поставщиками оборудования для этого самолета?

— Мы работаем с такими производителями без привязки к проекту МС-21, и это сотрудничество носит постоянный характер, осуществляется в рыночном поле. Какие-то четкие договоренности по локализации и ремонту оборудования именно под МС-21 нами еще не достигнуты. По той части оборудования, ремонт которого целесообразно локализовать в России, работа будет продолжена. Что касается тотальной локализации ремонтов оборудования МС-21, то здесь, безусловно, надо исходить из экономической целесообразности такого шага и ассоциированных затрат, которые в конечном счете лягут на плечи авиакомпаний.

— Не могу не спросить вас о модернизированном варианте Ил-114. В перспективе у S7 Technics нет желания заняться его ТО? Вероятно, машина будет поставляться прежде всего в Сибирь и на Дальний Восток, а у вас есть мощная производственная база в Толмачево с опытом обслуживания турбовинтовых ВС.

— Честно говоря, мы еще не думали в направлении Ил-114. Эта тема может рассмат-

**«С момента ввода в эксплуатацию первых российских самолетов нового поколения в ОАК явно произошло улучшение в секторе ППО»**

риваться, если самолет будет массово производиться и будет востребован авиакомпаниями. Но этот вопрос, наверное, несколько преждевременен. ■

Артём Коренько



## Mongolia's MIAT Technics ready to re-engine its first Antonov An-2 biplane

Mongolian MRO provider MIAT Technics and Russia's Siberian Aeronautical Research Institute (SibNIA) continue joint work to upgrade legacy Soviet Antonov An-2 single-engine biplanes to TVC-2MC standard. The parties' current plans include the possibility of establishing a joint venture, as well as developing a business model and promoting the aircraft on the Mongolian market and elsewhere in Asia. The project calls for re-engining more than 20

such aircraft operated and stored in Mongolia with Honeywell's Garrett TPE331 powerplants. According to *Show Observer's* sources, the first An-2 will be thus modified in 2018.

MIAT Technics also provides MRO services to Russian carriers UTair Aviation and Alrosa. In 2017, the Ulaanbaatar-based company serviced a Boeing 767 for the former and a Boeing 737 for the latter. There are plans to provide maintenance on two more UTair airliners and three more Alrosa air-



Mongolian engineers retrofitting legacy aircraft at the Ulaanbaatar base

MIATTechnics

planes, MIAT Technics revealed to *Show Observer*.

MIAT Technics is expecting to obtain CAAC and FAA certificates in early 2019. The provider already

holds an EASA Part 145 certificate, as well as approvals of the Bermudan, South Korean, Thai, and Turkish aviation authorities. **S**

**Ekaterina Shatilova**

## Авиакомпания «Азимут» получила сертификат ФАП-285



Новый перевозчик «Азимут» — оператор самолетов SSJ 100 с конца 2017 г. допущен к самостоятельному техобслуживанию ВС производства ГСС. Авиакомпания получила сертификат ФАП-285 в

ноябре, сообщили *Show Observer* в пресс-службе «Азимута». Перевозчик уже подготовил программу расширения сферы деятельности сертификата. В ее рамках авиакомпания осуществляет набор, обучение и

стажировку инженерно-технического персонала, приобретает необходимые средства для наземного обслуживания ВС, контрольно-поверочную аппаратуру и авиатехническое имущество. Сейчас в «Азимуте»

рассматривают возможность строительства в ее базовом аэропорту Платов (Ростов-на-Дону) собственного ангара для выполнения периодических форм ТО. **S**

**Максим Талавринов**

AVIATION WEEK  
**Fleet&MRO**  
FORECASTS

COMMERCIAL | BUSINESS | HELICOPTERS | MILITARY

# Predicting Market Opportunity Simplified

With Aviation Week Network's forecasting tools you'll have fingertip access to:

- **Fleet, trends, and projections:** Segmented by aircraft and engine category and families, region, and operator
- **Competition:** A market share predictive view by manufacturer, operator, and MRO
- **MRO future demand:** Segmented by category, region and type

For more information on Aviation Week Network's  
**2018 Fleet & MRO Forecasts**

go to [pages.aviationweek.com/2018forecast](http://pages.aviationweek.com/2018forecast)  
Or call Thom Clayton at +44 (0) 20 7017 6106



Новое оборудование позволит сократить время ремонта моторов

Lufthansa Technik

## Lufthansa Technik нарастила мощности по ТО моторов

монтных процедур, некоторые из них очень сложные, — отметили в Lufthansa Technik. — Благодаря ноу-хау наших сотрудников, новейшим инструментам и оборудованию, которые мы теперь имеем, заложен фундамент, отвечающий самым высоким стандартам качества даже для обслуживания перспективных типов двигателей».

С использованием новейших технологий рентгеновского излучения специалисты Lufthansa Technik могут как в цифровом, так и в аналоговом режиме осуществлять неразрушающий контроль компонентов двигателей — от самых маленьких до двигателей будущего, с диаметром 3,5 м.

В компании отмечают, что современное оборудование позволяет внедрять новые виды ремонтных работ и значительно увеличивать количество обслуживаемых типов моторов. В то

же время сроки выполнения работ могут быть сокращены до трех недель. В Lufthansa Technik уверены, что заказы на услуги ремонта моторов удвоятся в течение следующих трех лет. Поэтому в 2019 г. планируется начать второй этап строительства, который вновь позволит расширить возможности немецкого провайдера ТОиР.

Недавно Lufthansa Technik получила допуск на ТО и капитальный ремонт двигателей LEAP-1A (Airbus A320neo) и -1B (Boeing 737MAX) производства CFM International. Обслуживаться моторы будут как на крыле, так и со снятием с крыла в собственных цехах немецкой компании в Гамбурге. Параллельно с этим один из ведущих в мире провайдеров ведет работы по наращиванию мощностей для ремонта двигателей других типов. ■

Евгения Коляда

В январе Lufthansa Technik сообщила о расширении производственных мощностей: в Гамбурге открылся новый центр ремонта авиадвигателей и

неразрушающего рентгеновского контроля их компонентов. Инвестиции в проект составили около 7 млн евро. «Наш новый центр объединяет почти 450 ре-

## NW Technic to service Embraer aircraft



NW Technic

NW Technic, a Russian privately owned MRO provider, is preparing to enter the Russian and CIS market in 2018, CEO Valery Pashaev told *Show Observer*. The company will primarily be servicing Embraer E190 regional jetliners to be de-

livered to Pegas Fly and Nordwind Airlines (both subsidiaries of Pegas Group). “We have obtained all the necessary certificates and are now waiting for the aircraft to be delivered,” Pashaev noted. “As far as the type’s accumulator batteries and wheels are

concerned, we are to be cleared for their maintenance within a month.”

NW Technic was established in 2015 on the premises of Nordwind Airlines’ aviation engineering service. Pashaev says, the decision to spin off the carrier’s

technical department into a separate entity was made as part of the drive to cut maintenance costs at Nordwind Airlines and Pegas Fly.

NW Technic completed 144,000 labor hours in 2017, up 32% year-on-year. ■

Artyom Korenyako

## «ЮВТ-Аэро» для санавиации

Инженерно-авиационная служба (ИАС) перевозчика «ЮВТ-Аэро» в 2017 г. освоила периодическое ТО вертолетов «Ансат». В компании рассказали Show Observer, что техцентр активно развивает техобслуживание машин, используемых в целях санавиации. Важным шагом также стало выполнение 60 месячных работ на вертолетах Bell-407.

В числе заказчиков провайдера такие компании, как «Авиасервис», СПбГУ ГА, Костромское авиапредприятие и др. В рамках постоянных договоров

ИАС «ЮВТ-Аэро» обслуживает порядка 90 самолетов. В общей сложности перевозчик предоставляет услуги по ТОиР и поддержанию летной годности ВС 15 типов.

Авиапарк «ЮВТ-Аэро» состоит из региональных самолетов Bombardier CRJ200. ИАС перевозчика самостоятельно осуществляет линейное и базовое техобслуживание своих ВС, включая все виды календарных работ, А-check и С-check, замену ВСУ, двигателя и шасси.

В перспективе ИАС «ЮВТ-Аэро» планирует освоить ТО тор-

мозных устройств, пожарных и кислородных баллонов, интерьера, а также получить сертифика-

цию метрологической службы по требованиям EASA. ■

Екатерина Шатилова



Техцентр татарстанской авиакомпании активно развивает ТО вертолетов «Ансат»

«ЮВТ-Аэро»



*TPAerospace*

# **WHEELS & BRAKES**

**— IT'S THAT SIMPLE**



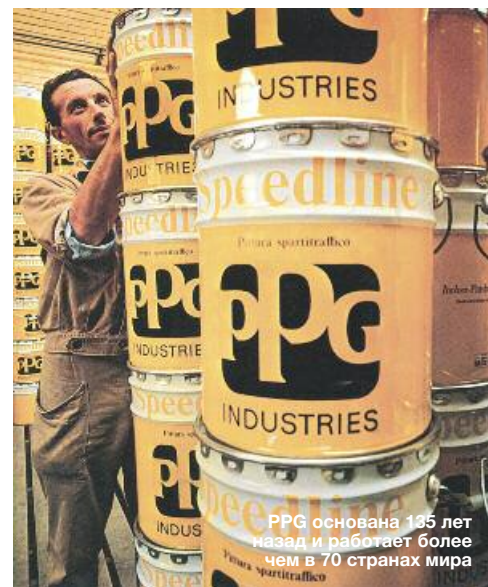
**TPAEROSPACE.COM**

## PPG открыла линию колеровки в Клину

Производитель лакокрасочных изделий PPG (штаб-квартира в США), оказывающий услуги в том числе авиационной индустрии РФ и СНГ, в конце 2017 г. установил в России линию колеровки полной линейки эмалей Desothane. Мощности открыты на базе партнерской организации Larchfield Technic в подмосковном Клину. Как объяснили Show Observer в компании, такой шаг предпринят для сокращения времени производства и повышения мобильности PPG, что позволит соответствовать потребностям российских авиакомпаний и провайдеров услуг по ТОиР. Теперь клиенты могут получать продукцию не более чем через 48 ч после размещения заказа. В PPG подчеркивают интерес к рынку ТО воздушных

судов России. Среди проектов особое значение имеет взаимодействие по программе первого регионального самолета российского производства (SSJ 100. — Прим. ред.), на котором впервые в стране началось серийное использование герметиков PRC для топливных баков и аэродинамического контура. В рамках другой национальной программы — создания новейшего магистрального самолета (МС-21. — Прим. ред.) также использовались лаки и герметики производителя. Кроме того, компания предоставляет возможность специалистам улучшить навыки работы с материалами и оборудованием в рамках семинаров PPG Aerospace Coatings Academy в Европе. ■

Екатерина Шатилова



PPG основана 135 лет назад и работает более чем в 70 странах мира

## Silk Way Technics to provide maintenance on AZAL's Boeing 737MAX narrowbodies

Azeri MRO specialist Silk Way Technics (a subsidiary of Silk Way Group) is preparing to begin offering services on Boeing 737MAX narrowbodies. "We are planning to train specialists in the maintenance of the type this year," the company's representative told Show Observer, without disclosing any details.

Silk Way Group ordered 10 Boeing 737MAX 8 aircraft in April 2017 under a lease contract. Azer-



Silk Way Technics

The first of the type will be delivered to Azerbaijan's flag carrier later this year

baijan's national carrier AZAL later confirmed that the airliners would end up in its fleet. The first two airplanes are scheduled for delivery in late 2018; the contract should be completed in 2020. Turkish Cabin Interior (TCI, a joint venture between Turkish Airlines, Turkish Technic, and Turkish Aerospace Industries) is responsible for designing and installing the galleys on AZAL's MAX 8s. ■

Tatiana Volodina

## UAT со знаком ILAC

Калибровочная лаборатория метрологической службы узбекистанского провайдера Uzbekistan Airways Technics (UAT) прошла международную аккредитацию в Национальном

центре аккредитации Республики Казахстан на право калибровки средств измерения в соответствии с ГОСТ ИСО/МЭК 17025-2009. В область аккредитации вошли штангенциркули,

микрометры, ключи моментные, динамометры сжатия и растяжения, деформационные показывающие (стрелочные и цифровые) манометры, деформационные показывающие (стрелочные и цифровые) вакуумметры, мановакуумметры и мультиметры цифровые.

«Наш метрологический центр обслуживает все средства измерения, которые используются при ТО ВС на авиапредприятиях и в аэропортах, — рассказал Show Observer Борис Савченко, начальник Центра лабораторно-метрологического обеспечения UAT, — это порядка 14,6 тыс. средств. Все они в течение года проходят обязательную поверку или калибровку на подтверждение характеристик для правильного отражения состояния самолета. В соответствии с инструкцией EASA, изданной в 2016

г., все измерительные приборы подлежат калибровке в аккредитованной лаборатории. Так как Узбекистан не имеет соглашения с Международной организацией по аккредитации лабораторий ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) о взаимном признании результатов калибровки и испытаний странами — членами данной организации, мы заключили договор с Национальным центром аккредитации Казахстана, который является подписантом ILAC. На основании прохождения аккредитации наша лаборатория получила право, используя лабораторный совмещенный знак ILAC MRA, выполнять калибровку средств измерений с признанием результатов и выдачей сертификата международного образца». ■

Артём Коренько

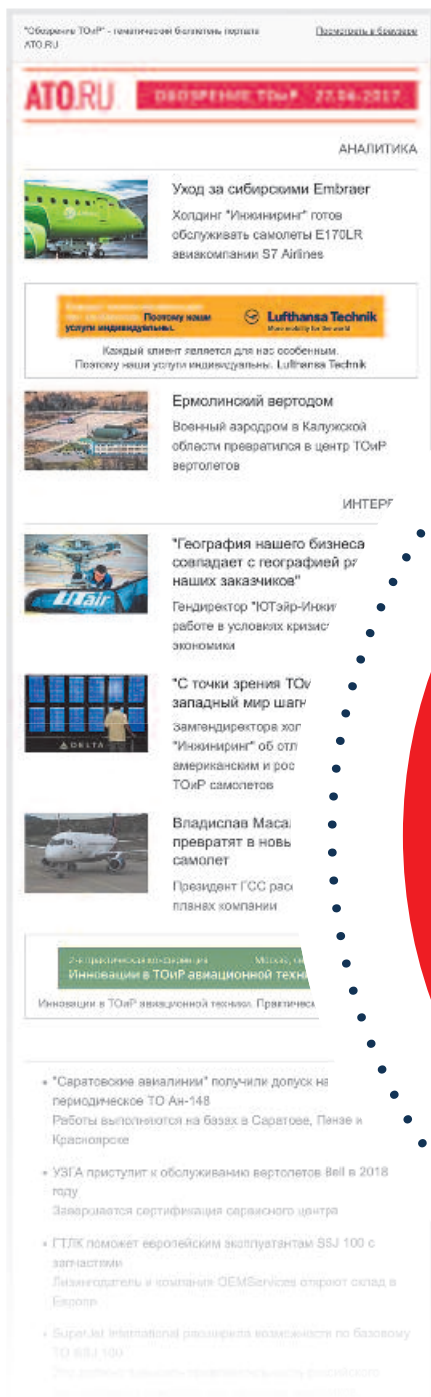


UAT



# Электронные тематические бюллетени

Ничего лишнего – только те новости, которые интересны вам



## ВЕРТОЛЕТЫ

Тематический бюллетень «Обозрение «Вертолеты»  
Вертолетная промышленность и вертолетные перевозки  
(периодичность – раз в две недели)



## IT И АВИАЦИЯ

Тематический бюллетень «Обозрение «IT и авиация»  
Как информационные технологии меняют гражданскую авиацию  
(периодичность – раз в месяц)



## ТОиР

Тематический бюллетень «Обозрение «ТОиР»  
Всё о техническом обслуживании воздушных судов  
(периодичность – раз в две недели)



3000+ профессионалов авиации выбрали наши рассылки.  
Подпишитесь сейчас на [www.ATO.ru](http://www.ATO.ru)

Отрасль ТОиР авиатехники в РФ и СНГ развивается. Но ТО практически всех типов ВС, эксплуатируемых в регионе, уже освоено. Поэтому будущие точки роста индустрии в первую очередь скрыты в освоении ТО компонентов. О планах дальнейшего развития в этом сегменте предприятия «Тулпар Интерьер Групп» (входит в «Тулпар Аэро Групп») Show Observer рассказал его гендиректор Александр Калачев.

— Александр Владимирович, когда и почему вы приняли решение начать заниматься ТО компонентов?

— Техобслуживание компонентов авиатехники как отдельное направление было выбрано нами семь лет назад. Дело в том, что в нашей группе компаний есть предприятие по ТОиР ВС и двигателей — «Тулпар Техник», и ремонт компонентов был логическим продолжением бизнеса. Мы не аффилированы ни к одной из авиакомпаний и готовы работать со всеми заинтересованными предприятиями.

— А как вы оценили роль и место «Тулпар Интерьер Групп» в сфере ТО авиакомпонентов? Обладает ли ваше предприятие какими-то уникальными для региона компетенциями?

— Как я уже сказал, «Тулпар Интерьер Групп» занимается ТОиР только компонентов авиатехники. В сравнении с аналогичными предприятиями у нас самая большая номенклатура компонентов. Есть в нашем листе возможностей (capability list) и компоненты, которые не обслуживает никто другой в РФ: это капитальный ремонт переносных жидкостных огнетушителей, двигательных и ВСУ-огнетушителей, кислородных масок пилотов, импортных компонентов для малой авиации.

— Не мешает ли развитию «Тулпар Интерьер Групп» локация за пределами самого насыщенного рынка авиаперевозок в регионе — московского авиаузла?

— Конечно, тем, кто находится в Москве, повезло больше. Но это не повод не работать. Мы совершенствуем логистику. Так, доставка компонентов в район Москвы занимает 10–16 ч. Кроме того, мы отправляем (и получаем из них) компоненты в такие города, как Уфа, Тюмень, Сургут, Минеральные Воды, Иркутск, Новосибирск и др.



УК «Тулпар Аэро Групп»

## Александр КАЛАЧЕВ

генеральный директор  
«Тулпар Интерьер Групп»

— Было бы интересно узнать, в чем заключается стратегия развития «Тулпар Интерьер Групп» в сфере ТОиР авиакомпонентов?

— Наша стратегия развития базируется на следующих основных принципах: обеспечение ТОиР на уровне мировых стандартов; минимальное время нахождения на ТО, связанное с грамотной организацией рабочих мест, высокой квалификацией персонала, отлаженной системой поставки запасных частей; конкурентные цены и постоянное увеличение номенклатуры обслуживаемых компонентов. В ближайшие годы планируем освоить большой объем компонентов для SSJ 100, компонентов зарубежного производства для малой авиации.

— Я знаю, что в этом году ваша компания планирует запустить собственное серийное производство трехслойных сотовых пане-

лей, в том числе для SSJ 100 и MC-21. Зачем вам это нужно и какие средства планируется вложить в данный проект?

— Да, это одно из наших перспективных направлений. За прошлый год мы инвестировали в эту область около 200 млн руб. Построено новое производство, закуплено и введено в действие новое технологическое оборудование. Выполнен огромный объем НИОКР. Достигнуты значительные положительные результаты. Мы рассчитываем, что наши композитные панели, выполненные на основе российских компонентов, будут использоваться в производстве интерьеров самолетов SSJ 100, и MC-21. В этом году планируем инвестировать в производство композитных панелей около 100 млн руб. Надеемся, что это надо не только нам, но и ОАК и РФ в целом.

— А заниматься ТО компонентов, устанавливаемых на MC-21, вы тоже будете?

— Одной из наших перспективных задач является ТОиР компонентов, устанавливаемых на самолет MC-21. На данный момент мы определили основные направления в области ТОиР компонентов, рассмотрели необходимый состав оборудования и инструмента, подготовили необходимые производственные площади.

— Насколько я понимаю, ТОиР еще не всей номенклатуры авиакомпонентов, устанавливаемых на западные ВС, освоены предприятиями из РФ и СНГ. Освоение каких из них в ближайшее время выглядит для нашего рынка наиболее перспективным?

— Ну, например, нами ведется работа по освоению одного из таких направлений: ремонт и модернизация пилотажно-навигационного оборудования, а также развлекательного оборудования одного из основных его производителей — Rockwell Collins.

— Интересно, а какие нюансы есть в построении бизнеса по ТО компонентов в сравнении с ТО планеров самолетов?

— На мой взгляд, это четкая ориентация на определенные сегменты ТОиР компонентов, основанная на тщательном анализе рынка. Далее — точечные инвестиции в наиболее конкурентные направления.

— Давайте поговорим о таможене. Я слышал полярные мнения: кто-то говорит, что таможенный вопрос не препятствует развитию сектора по ремонту авиакомпонентов, кто-то говорит, что наше таможенное законодательство оставляет желать много лучшего. К какому мнению склоняетесь вы?

— Провайдеры ТО компонентов на территории РФ, безусловно, находятся в заведомо худших условиях по сравнению с их зарубежными коллегами. Но при грамотном построении логистической сети в целом таможенный вопрос не препятствует развитию предприятий ТОиР. ■

Артём Коренько

Полная версия интервью опубликована на сайте АТО.ru

**«В ближайшие годы мы планируем освоить большой объем компонентов для SSJ 100, компонентов зарубежного производства для малой авиации»**





Vera Bykova / Aurora Airlines

## Aurora Airlines to set up maintenance base on Sakhalin

**A**urora Airlines, a subsidiary of Aeroflot Group operating out of Russia’s Far East, will create a maintenance base at Yuzhno-Sakhalinsk airport. The decision was made at a recent meeting of Oleg Kozhemyako, the governor of Sakhalin Region, and Aeroflot CEO Vitaly Savelyev. The associate feasibility study and project documentation are in the works.

Yuzhno-Sakhalinsk airport currently has no hangarage for proper

aircraft maintenance. All line maintenance operations need to be performed on the apron, and weather conditions often get in the way.

“The Sakhalin residents will certainly benefit from this local facility,” Kozhemyako offered. “The MRO center will halve maintenance times easily, and they will also cut the costs.”

Aurora Airlines did not return *Show Observer’s* calls. ■

**Evgeniya Kolyada**

## BSB Aviation идет в Россию

**К**омпания BSB Aviation из Сингапура — дистрибьютор запчастей и комплектующих изделий для двигателей, бортовой электроники и салонов ВС — впервые принимает участие в выставке MRO Russia & CIS.

В мае BSB Aviation готовится открыть свой первый офис продаж в России, в Москве. Сейчас компания формирует команду сотрудников для своего нового представительства.

«Мы видим большой потенциал для нашей продукции и услуг в регионе, — сообщил

Show Observer руководитель BSB Aviation Ромен Руби. — У нас уже есть такие клиенты, как Air Astana и Uzbekistan Airways, также мы планируем сотрудничать с российскими авиакомпаниями «ЮТэйр» и S7. Мы считаем, что местная поддержка клиентов является ключом к развитию отличных деловых отношений, а наши индивидуальные решения позволяют ориентироваться на самые специализированные рыночные ниши». ■

**Евгения Коляда**



Air Astana

# Издания АТО на ВАШИХ электронных устройствах




РЕКЛАМА

Журнал «Авиатранспортное обозрение» (АТО) доступен в удобном формате на iPhone, iPad и устройствах Android. Через бесплатное приложение АТО Вы можете приобретать по одному номеру журнала или оформить полугодовую подписку. Через это приложение Вы также можете получить другие специализированные издания, выпускаемые командой АТО: «Ежегодник АТО», выставочные информационные издания Show Observer и журнал Russia & CIS Observer.



Доступно в App Store



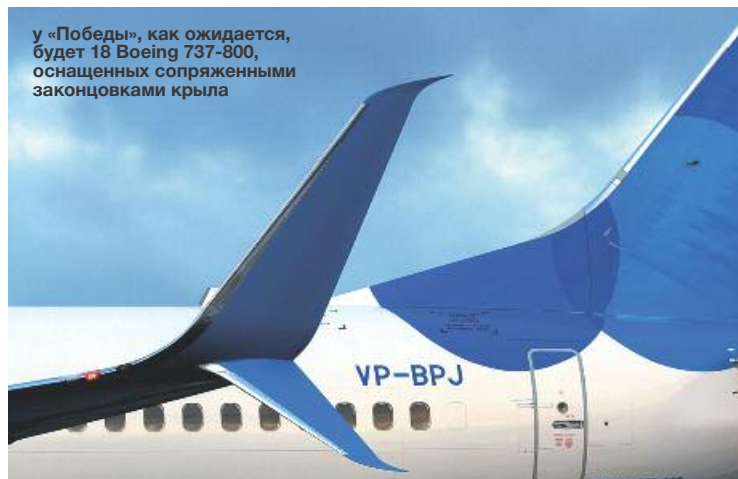
ЗАГРУЗИТЕ НА Google play




## VTS установит саблевидные законцовки на самолеты «Победы»

Специалисты российского независимого провайдера Vostok Technical Services (VTS; производственная база в аэропорту Внуково), обслуживающего авиакомпанию «Победа», оснащают самолеты Boeing 737-800 этого лоукостера сопряженными законцовками крыла (split scimitar winglet). В начале февраля Денис Морозов, замгендиректора VTS, сообщил Show Observer, что первое ВС установлено в ангар и специалисты провайдера «приступили к выполнению доработки законцовок». По его словам, никаких дополнительных одобрений для проведения этих работ со стороны авиавластей VTS получать не по-

требовалось, так как текущая сфера деятельности провайдера по ТО Boeing 737-800 полностью удовлетворяет заявленным требованиям. Подготовленный комплект усовершенствованных законцовок крыла поставляет американская компания Aviation Partners Boeing (APB). «APB, как компания-разработчик данной модификации, уделяет серьезное внимание выбору организаций по ТО, привлекаемых к выполнению таких работ. Поэтому был проведен ряд ознакомительных встреч и технический аудит нашей организации на предмет соответствия заявленным с их стороны требованиям», — отметил Морозов.



у «Победы», как ожидается, будет 18 Boeing 737-800, оснащенных сопряженными законцовками крыла

Кирилл Сурякин

Программа установки сопряженных законцовок крыла на Boeing 737-800 российского лоукостера рассчитана на 2018 г. и предполагает выполнение работ на всем парке ВС «Победы», полученных ею ранее. Первую машину (регистрационный номер VP-BPJ) с

внедрением нового решения перевозчику поставили прошлой осенью. Тогда доработку выполнил сербский провайдер Jat Technika — специалисты VTS непосредственно сопровождали весь процесс работы с этим ВС. ■

Артём Коренько

## UTair to have its fleet repainted

Russia's UTair Aviation will have up to six of its aircraft repainted in 2018 as a part of the carrier's rebranding process launched in the fall of 2017, Pavel Permyakov, vice-president of UTair Passenger Airlines, announced at the NAIS 2018 international exhibition.

So far, the airline has had the new livery applied to a single aircraft. Ac-



The new livery was rolled out in October 2017

Leonid Faerber / Transport-Photo

ording to Permyakov, UTair's airliners will be repaired gradually, in keeping with the scheduled painting cycles. The carrier will thus save

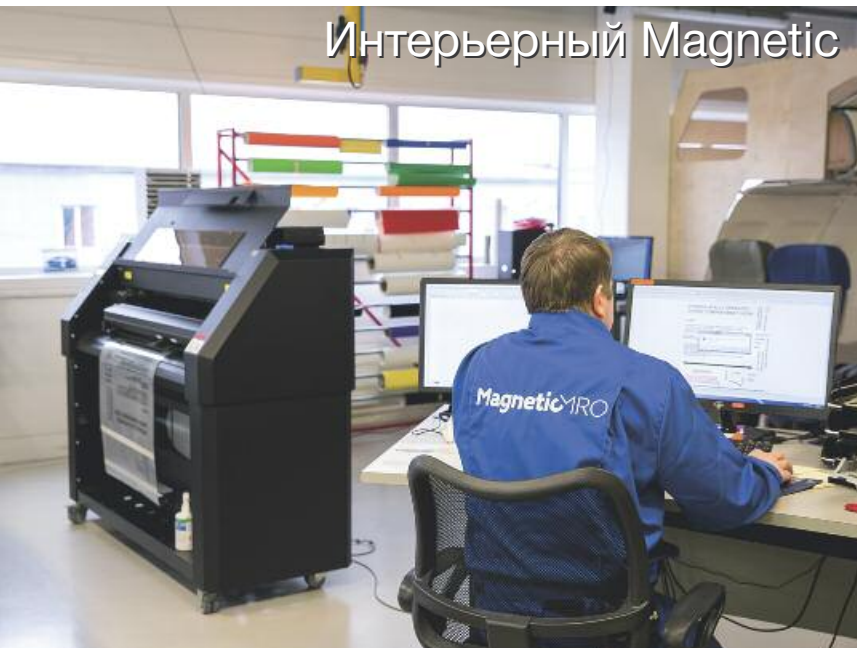
money, which is ultimately expected to have a positive effect on its air fares from passengers' standpoint. The top manager added that the carrier

has dramatically increased its investment in the condition of aircraft interiors, primarily as concerns regularly replaceable items (seat headrests, window blinds, etc.). During the winter of 2018, operator is planning to completely reupholster all passenger seats in its airliners.

The new brand design was created by the agency Friends Moscow. UTair earlier planned to have its entire 60-ship fleet repainted by the end of 2018. ■

Ekaterina Shatilova

## Интерьерный Magnetic



Magnetic MRO

К концу 2018 г. эстонский провайдер Magnetic MRO (принадлежит китайской компании Guangzhou Hangxin Aviation Technology) планирует как минимум на 20% увеличить доходы от своего интерьерного подразделения — в основном за счет производства компонентов. Сейчас Magnetic MRO обладает сертификатами EASA Part 21G, который разрешает компании самой производить компоненты для модификации пассажирских салонов самолетов, и Part 21J, позволяющим проектировать, модернизировать и осуществлять мелкий ремонт структурных элементов интерьера салонов ВС.

В Magnetic MRO сообщили Show Observer, что дальнейшее

развитие интерьерного направления в компании будет включать в себя пополнение списка производимых компонентов и устанавливаемого электрического оборудования, например, системами освещения и развлечения.

Услугами эстонского провайдера в основном пользуются авиакомпании из стран Европы и СНГ. Между тем Magnetic MRO осваивает и другие рынки. Так, в течение последних трех лет компания обслужила несколько африканских авиакомпаний (в том числе нигерийские Med-View и Air Pease), предоставив им широкий спектр услуг, связанных также с модернизацией интерьеров. ■

Евгения Коляда



## MTU Maintenance интегрирует данные по техобслуживанию

Немецкий провайдер услуг ТОиР авиадвигателей MTU Maintenance (подразделение MTU Aero Engines) запустил экспериментальный проект «Инспекция 4.0» с использованием технологий дополненной реальности на своей базе в аэропорту Берлин-Бранденбург (код IATA: BER). Цель проекта — интегрировать все данные, относящиеся к определенной области ТО, в одну систему и тем самым сократить время, затрачиваемое специалистами компании на переключение между документами, дав им возможность сосредоточиться на проверке конкретной детали.

«Когда дело доходит до проверки деталей и компонентов, нашим механикам приходится сверяться с целым рядом данных из различных источников: из справочников, требований владельцев ВС, авиавластей и др., — сказал Show Observer директор MTU Maintenance по продажам услуг в России, СНГ, Прибалтике и Восточной Европе Нильс Фенске. — Задача «Инспекции 4.0» состоит в том, чтобы объединить всю эту информацию в одну систему и тем самым сделать процесс более эффективным и удобным для пользователя».

Фенске отметил, что сокращение временных затрат необходимо и в интересах клиентов компании, а для удобства использования все данные будут

перенесены на электронные планшеты или специальные смарт-очки.

MTU Maintenance реализует проект «Инспекция 4.0» совместно с Бранденбургским техническим университетом «Котбус-Зенфтенберг». Разработка новой технологии продолжится до июля 2019 г., после чего результаты будут проанализированы и представлены в федеральное авиационное управление Германии для утверждения.

В 2017 г. немецкий провайдер ТОиР выполнил более 1000 ремонтов (в том числе и капитальных) авиадвигателей 30 различных типов, что на 4,4% больше, чем в 2016 г.

В связи со стремительным ростом авиаперевозок и наращиванием флота в регионе рынок России и СНГ представляет большой интерес для компании.

MTU Maintenance уже имеет опыт работы с российскими клиентами — например, с авиакомпаниями «Аэрофлот», «Победа», NordStar и AirBridgeCargo. В регионе провайдер предоставляет широкий спектр своих услуг — от капитального ремонта двигателей, обслуживания силовых установок на базе заказчиков до лизинговых услуг. В частности, наибольшим спросом пользуются услуги по обслуживанию двигателей CF6-80, CFM56, V2500 и CF34. **✉**

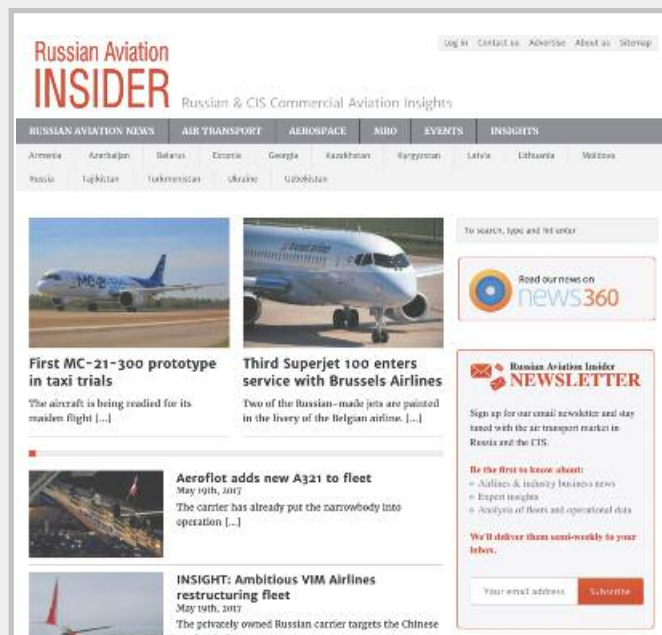
Евгения Коляда



Вся интегрированная информация переносится на планшеты или смарт-очки

MTU Maintenance

## DIRECT ACCESS TO RUSSIAN & CIS CIVIL AVIATION INSIGHTS IN A LANGUAGE YOU UNDERSTAND



Russian Aviation Insider provides the global aerospace community with timely and reliable business news, insights and analysis on commercial aviation in Russia and the other post-Soviet states.

Powered by Air Transport Observer (ATO.ru), Russia & CIS' premier information provider on commercial aviation with a 20-year legacy, Russian Aviation Insider is an invaluable tool both for businesses already present in the CIS and those looking to enter the region's air transport market.



Bookmark it now

RusAviaInsider.com

РЕКЛАМА

[Twitter](https://twitter.com/RusAviaInsider) @RusAviaInsider
 [Facebook](https://www.facebook.com/rusaviainsider) www.facebook.com/rusaviainsider
 [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/rusaviainsider) www.linkedin.com/company/rusaviainsider

## Главные события индустрии ТОиР — 2017

### The key MRO highlights of 2017

**Рекорд с переименованием**  
Холдинг «Инжиниринг» впервые выработал 2 млн нормо-часов. Компания приступила к ТО ВС Airbus A320neo и Embraer E170. В конце 2017 г. стало известно, что предприятия холдинга «Инжиниринг» будут работать под вывеской S7 Technics. Официально об этом объявлено в феврале 2018 г.



#### Rebranding

Engineering Holding hit a record annual 2 million man-hours in 2017. The company began servicing Airbus A320neos and Embraer E170s. Late in 2017, the news came in that Engineering Holding and its subsidiaries would embrace the S7 Technics brand name. The official announcement to that effect came in February 2018.



#### Kazakh MRO provider

Air Astana inaugurated its own MRO center, to service both Kazakhstan's flag carrier and customers from the CIS and further abroad.

#### Казахский потенциал

В Астане открыли авиационно-технический центр авиакомпании Air Astana. Предполагается, что эта производственная база не только будет обслуживать ВС главного казахстанского перевозчика, но и поборется за внешние заказы из СНГ и дальнего зарубежья.

#### Embracing widebodies

Russian MRO specialist A-Technics, which serves Aeroflot Group, had its EASA Part 145 certificate expanded last year to cover base maintenance of the Boeing 747 and 777 types. In late 2017, the company reported readying to perform the first C-check on a widebody airliner.

#### До широкого фюзеляжа

Компания «А-Техникс» расширила сертификат EASA Part 145 на проведение базовых форм ТО ВС типа Boeing 747/777. В конце 2017 г. провайдер группы «Аэрофлот» планировал начать выполнение первой формы C-check на широкофюзеляжном ВС.



#### C-check для Dreamliner

Азербайджанский провайдер Silk Way Technics первым в СНГ выполнил C-check на самолете Boeing 787-8. В общей сложности плановые работы заняли 1679 ч, внеплановые — 174 ч. Допуск на базовое ТО ВС этого типа азербайджанское предприятие получило летом 2017 г.



#### C-checking a Dreamliner

Azeri MRO provider Silk Way Technics became the first CIS specialist to perform a C-check on a Boeing 787-8. Scheduled work amounted to 1,679 hours, plus 174 hours of extra work. The company had been cleared to service the type in the summer of 2017.



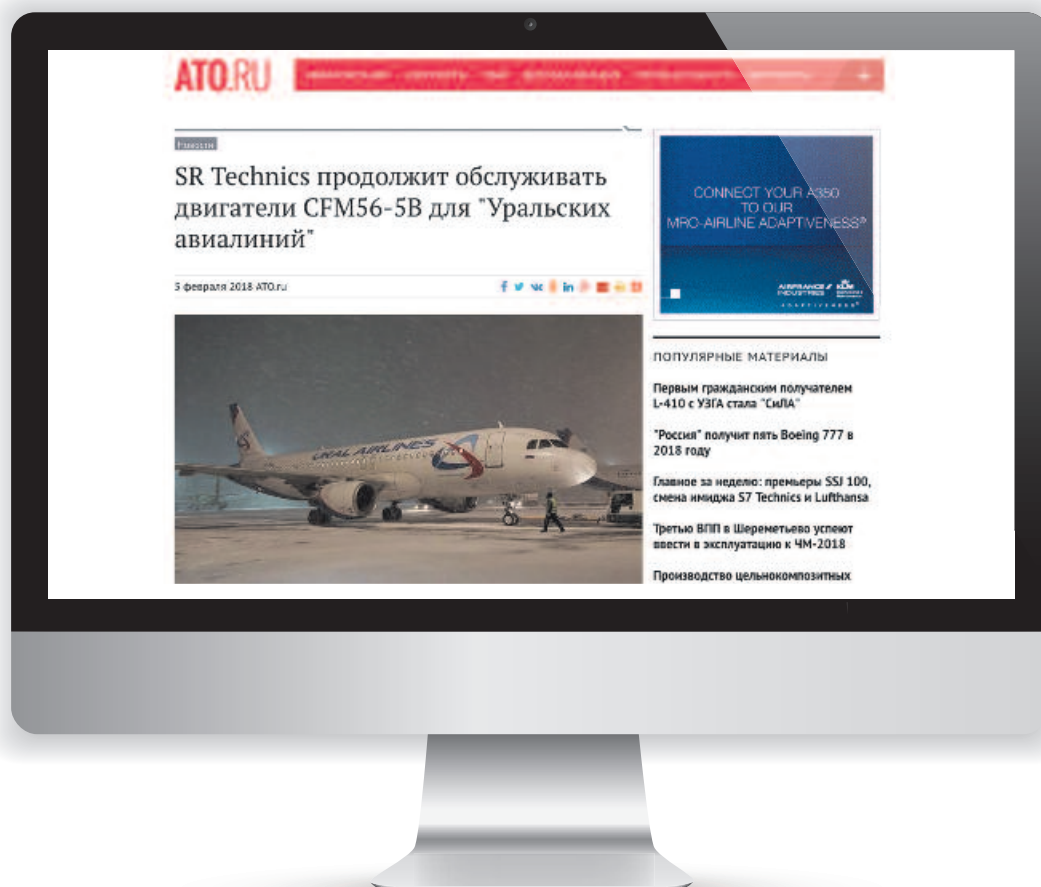
#### TS Technic holds surprises

TS Technic, the dedicated provider for UTair Group which previously went unreported on the Russian MRO market, saw its performance rise by 81% year-on-years, thanks to a new base at Ufa airport and new third-party customers, including NordStar Airlines.

#### Сюрприз от «ТС Техник»

Благодаря получению базы в Уфе и сторонним заказчикам (например, авиакомпании NordStar) провайдер группы «ЮТэйр» — компания «ТС Техник», ранее не замеченная в активных действиях на рынке ТОиР, увеличила производственную деятельность сразу на 81%.

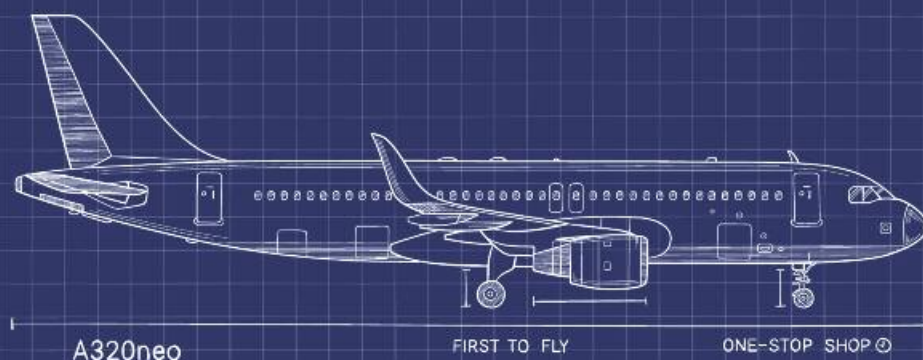




- + Современный и понятный вид
- + Новости, аналитика и фотогалереи на главной странице
- + Специальный канал по ТОиР**
- + Понятная навигация по разделам
- + Адаптация для экранов мобильных устройств
- + Быстрая загрузка страниц

**ATO.RU** – деловой портал для профессионалов гражданской авиации

# Наша служба поддержки устанавливает новые критерии.



Посетите нас на  
«ТОиР авиацион-  
ной техники  
в России и СНГ»,  
с 1 по 2 марта  
2018 г., стенд 223.

Уникальный сервис в воздухе и на земле. Так, в качестве воздушной линии и поставщика компонентов мы сопровождаем 737 и A320 с момента поставки первых машин. Поэтому также для каждой модели A320neo и 737 MAX мы можем предложить, как бесперебойное обслуживание, так и экономичное решение по принципу «Всё в одном месте». Для Вас это означает высокий уровень готовности самолетов, с первого дня, а также сквозной, быстрый и глобальный сервис благодаря обширным собственным возможностям компании. Обратитесь к нам.

Lufthansa Technik AG, marketing.sales@lht.dlh.de  
Штаб-квартира: +49-40-5070-5553  
Россия: +7-495-937-5103



[lufthansa-technik.com](http://lufthansa-technik.com)



**Lufthansa Technik**  
More mobility for the world